



DZIENNIK URZĘDOWY

RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

Łódź, 6 sierpnia 1953 r.

Nr 8

Poz. 45 — 47

T R E Ś C :

Przepisy obowiązujące

Uchwała Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

Poz.

45 — w sprawie zatwierdzenia Instrukcji, dotyczącej udzielania świadczeń w zakresie przejściowej pomocy społecznej.

Poz.

Rozporządzenie Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

46 — w sprawie ochrony życia obywateli i zapobieżenia niebezpiecznym wypadkom w czasie kąpieli w stawach, basenach, kąpieliskach otwartych i innych wodach na terenie m. Łodzi.

Zarządzenie Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

47 — w sprawie ochronnego szczepienia psów przeciw wściekliźnie.

CZĘŚĆ I — PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

UCHWAŁA PREZYDIUM RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

45.

UCHWAŁA nr 33/377/53

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 7. 7. 1953 r.

w sprawie zatwierdzenia Instrukcji dotyczącej udzielania świadczeń w zakresie przejściowej pomocy społecznej.

Na podstawie pisma okólnego Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej z dn. 8. 4. 1953 r. nr I Pa 120b-10 w sprawie udzielania świadczeń w zakresie przejściowej pomocy społecznej — Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi postanowiło:

1. zatwierdzić Instrukcję dotyczącą udzielania pomocy społecznej gotówkowej przez Oddziały Pracy i Pomocy Społecznej przy Dzielnicowych Radach Narodowych w Łodzi, stanowiącą załącznik do niniejszej uchwały;

2. uchylić Instrukcję zatwierdzoną uchwałą Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi nr 28/293/52 z dn. 10. 6. 1952 r. (Dz. Urz. R. N. m. Łodzi nr 12, poz. 64) ze zmianami, wprowadzonymi uchwałą nr 53/539/52 Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi z dn. 28. 10. 1952 r. (Dz. Urz. R. N. m. Łodzi nr 20, poz. 90).

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium
Z. Kaźmierczak

Przewodniczący Prezydium
R. Olasek

Załącznik do uchwały nr 33/377/53
Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi
z dn. 7. 7. 1953 r.

INSTRUKCJA

dotycząca udzielania pomocy społecznej gotówkowej przez Oddziały Pracy i Pomocy Społecznej przy Dzielnicowych Radach Narodowych w Łodzi.

§ 1. Oddziały Pracy i Pomocy Społecznej przy Dzielnicowych Radach Narodowych upoważnione są do udzielania pomocy społecznej (gotówkowej) pieniężnej niżej podanym osobom:

1. trwale niezdolnym do zarobkowania, a niekorzystającym ze świadczeń Z. U. S. pod warunkiem, że nie mają własnych środków utrzymania lub też krewnych, na których ciąży obowiązek alimentacyjny (art. 71 i następne Kodeksu Rodzinnego);

2. wymienionym w ad. 1. w okresie czasu, gdy krewni, na których ciąży obowiązek alimentacyjny nie są w stanie w całości lub części zapewnić całkowitego utrzymania;

3. które znalazły się w wyjątkowo trudnej sytuacji życiowej, chociaż zdolne są do zarobkowania;

4. czasowo niezdolnym do pracy, które nie są uprawnione do korzystania ze świadczeń Z. U. S. przy czym pomoc tym osobom może być udzielana jedynie w okresie niezdolności do pracy;

5. pomoc społeczną nie może odciążać ludzi od pracy i hamować werbunku siły roboczej;

6. pomoc społeczna nie może służyć jako dopłata do płac, a więc wyklucza się w zasadzie z jej zakresu działania osoby pracujące;

7. świadczenia nie mogą być udzielane osobom uchylającym się od podjęcia pracy.

§ 2. Pomoc gotówkowa dzieli się zasadniczo na:

1. doraźną,
2. okresową.

§ 3. Pomoc doraźna.

Zapomogi doraźne mogą być udzielane w wyjątkowo uzasadnionych przypadkach, na ściśle określone cele i to tylko wtedy, gdy zostało stwierdzone, że ta forma pomocy jest najbardziej celowa oraz, że zapomoga zostanie zużyta we właściwy sposób.

Zapomogi doraźne winny być udzielane w wyjątkowo uzasadnionych przypadkach i do wysokości nie przekraczającej zł 180,—.

W wypadkach, gdy zachodzi nieodzowna konieczność udzielenia większej zapomogi, uzasadniony wniosek Dzielnicowej Rady Narodowej podlega po zaakceptowaniu go przez Wydział Pracy i Pomocy Społecznej Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi — przedstawieniu Ministerstwu Pracy i Opieki Społecznej.

§ 4. Pomoc okresowa.

Zapomogi okresowe mogą być udzielane w wyjątkowych uzasadnionych przypadkach w zasadzie tylko w okresach niezdolności do pracy i tylko tym osobom, którym nie przysługuje prawo do korzystania ze świadczeń Z. U. S., zaś osobom trwale niezdolnym do pracy i nie korzystającym ze świadczeń Z. U. S. — w okresie gdy nie mogą być one skierowane do zakładu opiekuńczego.

Zapomogi okresowe mogą być wypłacane:

a) osobom wymienionym w § 1 pkt. 1, 2 i ewent. 4 w wysokości zł 100,— miesięcznie, z tym zastrzeżeniem, że jeśli zapomoga okresowa udzielana jest obydwu małżonkom, prowadzącym wspólne gospodarstwo domowe, to każdemu z nich wypłaca się zapomogę w wysokości zł 75,— miesięcznie,

b) gruźlikom w wysokości zł 130,— miesięcznie.

Zapomogi okresowe wypłacane są tylko przez okres 3 miesięcy.

W razie konieczności udzielenia dalszej zapomogi należy ponownie przeprowadzić wywiad społeczny, celem stwierdzenia czy nadal istnieją warunki, powodujące konieczność udzielenia pomocy.

§ 5. Władze uprawnione do udzielania pomocy.

1. Decyzje w sprawie udzielania świadczeń w zakresie pomocy przejściowej wydaje resortowy Wiceprzewodniczący Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej właściwej dla miejsca zamieszkania ubiegającego się o pomoc Kierownika Oddziału (referatu) Pracy i Pomocy Społecznej.

2. Przyznanie pomocy powinno być udokumentowane na podstawie podania i wywiadu społecznego, ustalającego warunki rodzinne, majątkowe i pochodzenie socjalne osoby ubiegającej się o pomoc.

3. Pomoc powinna być udzielona niezwłocznie i celowo tj. winna zaspakajać rzeczywiste i niezbędne potrzeby zainteresowanego.

4. Decyzja odmowna musi być uzasadniona. O decyzji odmownej petent powinien być zawiadomiony z jednoczesnym pouczeniem o przysługującym mu prawie odwołania się od tej decyzji do Wydziału Pracy i Pomocy Społecznej przy Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi.

§ 6. Dokumentacja.

1. Dla osób korzystających z okresowej pomocy gotówkowej Prezydium Dzielnicowych Rad Narodowych prowadzi kar-

tę świadczeń według załączonego wzoru nr 1, na której powinny być uwidocznione wszystkie udzielone danej osobie okresowe zapomogi pieniężne. Ponadto dla każdej osoby korzystającej z tych świadczeń należy założyć oddzielną teczkę osobową, która powinna zawierać podanie, wywiad społeczny, świadectwo lekarskie oraz decyzję o przyznaniu pomocy. Karta świadczeń winna znajdować się we właściwej teście osobowej.

2. Dla osób korzystających z doraźnej pomocy gotówkowej należy prowadzić wykaz przyznanych zapomóg według załączonego wzoru nr 2, który powinien zawierać liczbę porządkową, nazwisko i imię, miejsce zamieszkania, datę decyzji, wysokość przyznanej zapomogi, datę wypłaty i na jaki cel zapomogę przyznano. Akta dotyczące osób, którym udzielono doraźnych zapomóg powinny być ułożone w porządku alfabetycznym i znajdować się w segregatorach.

3. Potrzebne druki według podanych wzorów należy wykonać we własnym zakresie przez powielenie.

§ 7. Instrukcja niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z tym, że postanowienia § 3 i 4 dotyczące wysokości pomocy gotówkowej mają zastosowanie do zapomóg udzielanych po dniu 3. 1. 1953 r.

Załącznik do instrukcji, zatwierdzonej uchwałą nr 33/377/53 Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi z dn. 7. 7. 1953 r.

Prezydium Dzielnicowej Rady
Narodowej

WZÓR nr 1

Łódź,

Nr akt.

Karta świadczeń okresowych na rok budżetowy

Nazwisko i imię

Adres

Data	Decyzja	Data	Wydano świadczenie

Załącznik do instrukcji, zatwierdzonej uchwałą nr 33/77/53 Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi z dn. 7. 7. 1953 r.

Prezydium Dzielnicowej Rady
Narodowej

WZÓR nr 2

Łódź,

W y k a z przyznanych zapomóg doraźnych pieniężnych

L. p.	Nazwisko i imię	Miejsce zamieszkania	Data decyzji	Wysokość zapomogi	Data wypłaty i cel	Pokwitowanie

**ROZPORZĄDZENIE PREZYDIUM RADY NARODOWEJ
m. ŁODZI**

46.

ROZPORZĄDZENIE

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 14. 7. 1953 r.

w sprawie ochrony życia obywateli i zapobieżenia nieszczęśliwym wypadkom w czasie kąpiei w stawach, basenach, kąpieliskach otwartych i innych wodach na terenie m. Łodzi.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa kąpiącym się w wodach znajdujących się na terenie m. Łodzi zachodzi konieczność podjęcia skutecznej ochrony obywateli i zapobieżenia nieszczęśliwym wypadkom w czasie kąpiei.

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi na podstawie art. 108 pkt 2 i 109 rozporządzenia z dn. 19. 1. 1928 r. o organach i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. z 1936 roku, nr 80, poz. 555) oraz art. 37 ustawy z dn. 20. 3. 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. nr 14, poz. 130) — zarządza co następuje:

§ 1. Kapać się można tylko w basenach, kąpieliskach i tych stawach, w których kąpiei jest dozwolona, przy czym kąpiei w stawach jest dozwolona tylko w miejscach odpowiednio oznaczonych.

§ 2. Zakazuje się kąpiei w wodach nie wymienionych w § 1, a w szczególności we wszelkiego rodzaju zbiornikach wód nie przeznaczonych do kąpiei, a nadto w dołach, glińkach itp.

§ 3. Administrujący basenami, kąpieliskami i stawami, o których mowa w § 1 obowiązani są:

a) wydzielić i oznaczyć miejsca dostępne dla nieumiejących pływać,

b) rozmieścić wokół danego obiektu sprzęt ratowniczy (koła ratunkowe i liny),

c) zorganizować stałe posterunki ratownicze z wykwalifikowanego w tym zakresie personelu.

§ 4. Administrujący lub właściciele wszelkiego rodzaju zbiorników wód, wymienionych w § 2, natychmiast ustawiają tablice z napisem zabraniającym kąpiei.

§ 5. Administrujący kąpieliskami i stawami o których mowa w § 1, obowiązani są ponadto zaopatrzyć te obiekty w łodzie ratunkowe:

§ 6. Zabrania się używania sprzętu ratowniczego (łodzie, koła ratunkowe, liny) do celów rozrywkowych względnie zarobkowych.

§ 7. Zabrania się na plażach i w pobliżu plaż używania i sprzedawania napojów wysokokowych.

§ 8. Zabrania się osobom w stanie nietrzeźwym kąpania się oraz przebywania na terenach kąpieliskowych.

§ 9. Winni przekroczenia nakazów i zakazów objętych niniejszym rozporządzeniem podlegają na podstawie art. 112 ustępu 1 rozp. z dn. 19. 1. 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej w związku z art. 8 ustawy z dn. 15. 12. 1951 r. o orzecznictwie karno-administracyjnym (Dz. U. nr 66, poz. 454) karze grzywny do 750 zł lub karze pracy poprawczej do dni 14.

§ 10. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i z dniem tym traci moc obowiązującą rozporządzenie porządkowe Prezydenta m. Łodzi z dn. 30. 4. 1949 r. (Dziennik Wojewódzki m. Łodzi nr 11, poz. 130) w sprawie zapewnienia bezpieczeństwa przy korzystaniu z wód publicznych i prywatnych.

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium
Z. Kaźmierczak

Przewodniczący Prezydium
R. Ołasek

ZARZĄDZENIE PREZYDIUM RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

47.

ZARZĄDZENIE

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 17. 7. 1953 r.

w sprawie ochronnego szczepienia psów przeciw wścieklicznie.

Na podstawie rozporządzenia Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych z dn. 20. 10. 1948 r. w sprawie ochronnego szczepienia psów przeciw wścieklicznie (Dz. U. R. P. nr 51, poz. 405

ze zmianami — Dz. U. R. P. za 1950 r., nr 39, poz. 356 i za 1951, nr 51, poz. 366) zarządza się przymusowe szczepienie ochronne psów przeciw wścieklicznie, jak następuje:

1. Terminy szczepienia:

Początkowe litery nazwiska posiadacza psa	Dzień szczepienia		Godzina
A i B	wtorek	1 września 1953	14,30 — 18,00
C i D	środa	2 " "	" "
E i F	czwartek	3 " "	" "
G i H	piątek	4 " "	" "
I i J	sobota	5 " "	" "
Ka i Ko	poniedziałek	7 " "	" "
Kp i Kw	wtorek	8 " "	" "
dodatkowo A—K	środa	9 " "	" "
" " "	czwartek	10 " "	" "
" " "	piątek	11 " "	" "
L i Ł	sobota	12 " "	" "
M i N	poniedziałek	14 " "	" "
O i P	wtorek	15 " "	" "
R i S	środa	16 " "	" "
Sz i Ś	czwartek	17 " "	" "
T i U	piątek	18 " "	" "
W	sobota	19 " "	" "
Z	poniedziałek	21 " "	" "
dodatkowo A—Z	wtorek	22 " "	" "
" " "	środa	23 " "	" "
" " "	czwartek	24 " "	" "
" " "	piątek	25 " "	" "
" " "	sobota	26 " "	" "
" " "	poniedziałek	28 " "	" "
" " "	wtorek	29 " "	" "
" " "	środa	30 " "	" "
" " "	czwartek	1 października 1953	" "
" " "	piątek	2 " "	" "
" " "	sobota	3 " "	" "
" " "	poniedziałek	5 " "	" "

Powyższe terminy nie obejmują rejonów rolniczych w Dzielnicach Łódź-Północ i Łódź-Południe, psy z tych rejonów będą

szczepione w terminach, które ustali dzielnicowy lekarz wet. w porozumieniu z rejonowym.

2. W roku 1953 szczepić się będą w następujących punktach:

Dla terenu Komisariatu M.O.	Miejsce szczepienia
I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX	Państwowy Zakład Leczniczy dla Zwierząt ul. Kopernika 22
X, XI, XII, XIII	Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź - Północ, Inspektorat Weterynarii ul. Ciesielska 8
XIV, XV, XVI	Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź - Południe, Inspektorat Weterynarii ul. Pabianicka 210

3. Szczepieniu podlegają raz do roku wszystkie psy w wieku ponad 2 miesiące.

4. Doprowadzanie psów powinno odbywać się w ściśle wyznaczonych terminach i punktach. Psy winny być doprowadzone do szczepienia na smyczy i w kagańcach.

5. Po szczepieniu zostaną wydane znaczki rejestracyjne dla psów z napisem: „Łódź, 1953 r.” i z kolejnym numerem znaczka. Znaczki te zachowują ważność do czasu szczepienia psów w 1954 roku. Za szczepienia pobierane będą opłaty na miejscu w wysokości zł 7,50 od każdego psa, za znaczek rejestracyjny 3,— zł, tj. razem 10,50 zł.

6. Psy, znajdujące się w zapowietrzonych względnie zagrożonych innymi chorobami zaraźliwymi zwierząt na terenach m. Łodzi, będą szczepione przeciw wściekliźnie w specjalnie wyznaczonych przez właściwe dla danego terenu Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej punktach szczepienia.

7. Posiadacze psów niedoprowadzonych do szczepienia powinni doprowadzić te psy w terminie do dn. 1. 11. 1953 r. do rakarni przy ul. Śnieżnej 12 w celu zgładzenia. Po tym terminie psy niepoddane szczepieniu ochronnemu przeciw wściekliźnie będą przymusowo zabierane przez rakarza.

8. Niestosujący się do powyższego zarządzenia będą karani na zasadzie art. 98 rozporządzenia z dn. 22. 8. 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. nr 77, poz. 673) w związku z art. 8 pkty 2 i 5 ustawy z dn. 15. 12. 1951 r. o orzecznictwie karno-administracyjnym (Dz. U. R. P. nr 66, poz. 454) i dekretem z dn. 26. 4. 1948 r. o podwyższeniu grzywnien, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. nr 24, poz. 161) grzywną do 1.500,— złotych, lub karą pracy poprawczej do sześciu tygodni.

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium
Z. Kaźmierczak

Przewodniczący Prezydium
R. Olasek

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi, Wydział Prawny, ul. Piotrkowska 104
telefon 280-40, wewn. 140 — Konto: Narodowy Bank Polski — IV Oddział Miejski w Łodzi — nr 37/420/617/1

Prenumerata roczna ze skorowidzem wynosi zł 18.—, półroczna — bez skorowidza zł 10.—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stron druku — zł 0,90. Przy większej ilości stron — o zł 0,30 więcej od każdej drukowanej strony.

Ogłoszenia — zł 2,70 za miesiąc mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Cena zł 0,90

Sprzedż pojedynczych egzemplarzy odbywa się w Referacie Rzeczy Znalezionej i Informacji, Łódź, ul. Piotrkowska 104a.

lit., Nr 2074-VII-53 r. Pap. druk. VII kl. A⁴. Nakł. 700 egz. Rękopis otrzymano 28. 7. 53 r. Podpisano do druku 6. 8. 53 r. Druk ukończono 7. 8. 53 r. D-4-24820

ODBIORCA:

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.